



Libingua  
Lortzingstraße 33

50931 Köln



boeing@libingua.de  
theurich@libingua.de  
<https://libingua.de>

An alle Schulen  
mit deutsch-französisch  
bilinguaem Zweig / AbiBac-Zug  
in Deutschland

Köln und Frankfurt, 23. April 2021

### **LIBINGUA lädt ein: Die Deutsch-Französische Hochschule stellt sich vor**

Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,



Libingua lädt ein – in diesem Fall interessierte Schülerinnen und Schüler sowie Lehrkräfte, die sich zum **Studienangebot der Deutsch-Französischen Hochschule (DFH)** informieren möchten.

**Wann?** 31. Mai 2021, 16:00h – 18:45h

**Wo?** Online über Zoom (Link wird nach Anmeldung verschickt)

**Was?** Zunächst wird allgemein zur DFH informiert. Im Anschluss daran stellen DFH-Botschafter\*innen, also Studierende der DFH, ihre Studiengänge in Breakout-Rooms konkret vor und stehen für Fragen und Gespräche mit Ihnen und Ihren Schüler\*innen zur Verfügung. In insgesamt zwei Zeitschienen können Sie und die Schüler\*innen sich zu zwei Studiengängen beraten lassen. Hierbei können Sie aus einem Pool von insgesamt neun Studiengängen wählen (siehe Programm anbei).

**Für wen?** Zielgruppe sind v.a. Schüler\*innen der Jahrgänge 10-13 (d.h. auch diesjährige Abiturient\*innen), insbesondere aus den bilingualen Bildungsgängen sowie interessierte Lehrkräfte. Sie können z.B. mit einem gesamten Kurs teilnehmen, es ist aber auch möglich, nur einzelne Schüler\*innen anzumelden.



Libingua  
Lortzingstraße 33

50931 Köln



boeing@libingua.de  
theurich@libingua.de  
<https://libingua.de>

### **Sie möchten gerne mit Ihren Schüler\*innen teilnehmen?**

Die Anmeldung erfolgt in zwei Schritten:

- 1) Um eine höhere Verbindlichkeit und bessere Planbarkeit zu erreichen, möchten wir Sie bitten, sich und Ihre Schüler\*innen **bis zum 14. Mai 2021** über das Anmeldeformular zu **registrieren**, welches Sie unter dem folgenden Link finden:

[https://libingua.aidaform.com/Libingua\\_laedt\\_ein\\_DFH](https://libingua.aidaform.com/Libingua_laedt_ein_DFH)

Bitte registrieren Sie sich bei der Anmeldung mit einer gültigen E-Mail-Adresse, an die wir anschließend den Link zur Einschreibung in die einzelnen Sessions der DFH-Botschafter\*innen sowie den Link zur Veranstaltung selbst zusenden können.

- 2) Nach der Erstanmeldung erfolgt die **Einschreibung in die einzelnen Sessions** der DFH-Botschafter\*innen über einen Link, den wir Ihnen innerhalb weniger Tage nach der Erstanmeldung zusenden. Die Einschreibung kann durch Sie oder auch direkt durch Ihre Schülerinnen und Schüler erfolgen, wenn Sie den Link entsprechend weitergeben. Die Einschreibung in die Sessions der einzelnen DFH-Botschafter erfolgt ab sofort bis zum **20. Mai 2021**.

Da es sich um eine Online-Veranstaltung handelt und für die Einschreibung auch personenbezogene Daten der Schüler\*innen erhoben werden, bitten wir Sie, bei minderjährigen Schüler\*innen das Einverständnis der Erziehungsberechtigten entsprechend einzuholen (Einverständniserklärung siehe unten). Für die Anmeldung und Einschreibung setzen wir von Libingua das Einverständnis entsprechend voraus. Die unterschriebenen Erklärungen sind für Ihre Unterlagen bestimmt.

Sollte keine Lehrkraft Ihrer Schule teilnehmen können, so können Sie das Schreiben gerne auch an einzelne interessierte Schüler\*innen weitergeben, die sich im Einzelfall auch individuell registrieren können (Schüleranschriften siehe unten). In diesem Fall schicken die Schüler\*innen die Einverständniserklärung bitte vorab an [theurich@libingua.de](mailto:theurich@libingua.de).

Alle personenbezogenen Anmeldedaten werden DSGVO-konform behandelt und nach der Veranstaltung gelöscht.

Wir freuen uns sehr über Ihre Teilnahme und verbleiben mit herzlichen Grüßen aus Köln und Frankfurt

Maik Böing

Paula Theurich

(Vorsitzender LIBINGUA-Arbeitsgemeinschaft)

(Referat DFH / Internationale Karrierewege)



**Programm der Libingua-Online-Konferenz zu DFH-Studienangeboten am 31. Mai 2021 für Schüler\*innen und ihre Lehrkräfte**

Zeit	Angebot	Details
16:00h – 16:10h	Libingua lädt ein	Veranstaltungseröffnung
16:10h – 16:45h	Die DFH stellt sich vor <b>Referentin: Frau Leeder,</b> Stellvertretende Referatsleiterin „Öffentlichkeitsarbeit und externe Kooperationen“, DFH	Allgemeine Informationen rund um die Deutsch- Französische Hochschule, Fragen und Antworten
16:45h – 17:30h	DFH-Botschafter*innen informieren zu ihren Studiengängen (1. Session)	DFH-Botschafter*innen aus den folgenden Studiengängen stehen für Fragen und Gespräche zur Verfügung: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Elektro- und Informationstechnik (MA)</b> (Grenoble/ Karlsruhe)</li> <li>2. <b>Maschinenbau (MA)</b> (Karlsruhe/ Lyon)</li> <li>3. <b>Lehramt für Gymnasien Deutsch und Französisch (BA)</b> (Landau/ Paris)</li> <li>4. <b>Grundschullehramt (BA)</b> (Freiburg/ Mulhouse)</li> <li>5. <b>Jura</b> (Köln/ Paris)</li> <li>6. <b>Politikwissenschaft (MA)</b> (Eichstätt/ Rennes)</li> <li>7. <b>Kulturvermittlung (MA)</b> (Hildesheim/ Marseille) + "Deutsch-Französische Literatur- und Kulturstudien" (BA) (FU Berlin/ Université Sorbonne Nouvelle Paris 3)</li> <li>8. <b>Regionale und europäische Projektentwicklung (MA)</b> (Zwickau, U Bretagne-Sud/ Lorient, České Budějovice/ Tschechien)</li> <li>9. <b>International Business (BA)</b> (Dortmund/ La Rochelle)</li> </ol>
17:40h – 18:25h	DFH-Botschafter*innen informieren zu ihren Studiengängen (2. Session)	Siehe oben
18:25h – 18:45h	Abschluss	Letzte Fragen, Ausblick, Anregungen

(Änderungen vorbehalten)



Libingua  
Lortzingstraße 33

50931 Köln



boeing@libingua.de  
theurich@libingua.de  
<https://libingua.de>

## Die DFH ganz nah – eine Studienoption für Dich?

Du bist in der Oberstufe und magst das Fach Französisch? Eventuell belegst Du sogar einen deutsch-französischen bilingualen Zweig und kannst Dir einen Auslandsaufenthalt in Frankreich – auch nach dem Abitur – gut vorstellen?

Vielleicht ist dann die Deutsch-Französische Hochschule (DFH) mit ihren integrierten deutsch-französischen und auch vielen trinationalen mehrsprachigen Studiengängen etwas für Dich!

Du denkst, das ist nur was für jemanden, der gerne Sprachen oder etwas Kulturelles studieren möchte? Das ist nicht der Fall! Unter dem Dach der DFH werden aktuell insgesamt 186 Studiengänge (fast) aller Fachrichtungen angeboten. Auch viele naturwissenschaftliche Fächer, Lehramt und Jura sind dabei.

Klingt viel? Ist es auch! Um herauszufinden, was die DFH so alles bietet und ob ein Studiengang für Dich dabei ist, kannst Du Dich am 31. Mai 2021 in der Online-Info-Veranstaltung zum Angebot der DFH informieren. Organisiert wird diese Veranstaltung von Libingua, dem Netzwerk der Gymnasien mit bilingual deutsch-französischem Zug in Deutschland.

**Wann?** 31. Mai 2021 von 16:00h bis 18:45h

**Wo?** Online via Zoom (Link wird nach der Anmeldung verschickt)

**Was genau?** Die Deutsch-Französische Hochschule wird vorgestellt und DFH-Botschafter\*innen, also Studierende von insgesamt neun integrierten deutsch-französischen und teils trinationalen Studiengängen stellen ihre Studienprogramme vor und stehen Euch für Fragen zur Verfügung. Du kannst insgesamt zwei Studiengänge wählen, zu denen Du Dich genauer informieren möchtest (siehe Programm anbei)

**Wie anmelden?** Dein/e Lehrer\*in meldet Euch für die Veranstaltung unter dem folgenden Link an: [https://libingua.aidaform.com/Libingua\\_laedt\\_ein\\_DFH](https://libingua.aidaform.com/Libingua_laedt_ein_DFH), anschließend bekommst Du über Deine/n Lehrer\*in den Link zur Einschreibung zu den Sessions der einzelnen DFH-Botschafter\*innen.

Sollte kein Lehrer Deiner Schule an der Veranstaltung teilnehmen, kannst Du Dich als Schüler\*in im Einzelfall auch selbst anmelden.

**Wir freuen uns auf Dich und Deine Fragen rund um die DFH!**



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule



Libingua  
Lortzingstraße 33

50931 Köln



boeing@libingua.de  
theurich@libingua.de  
<https://libingua.de>

## **Einverständniserklärung zur Teilnahme an der Online-Informations-Veranstaltung**

**„Libingua lädt ein... Die Deutsch-Französische Hochschule stellt sich vor“ am 31.05.2021, 16.00 bis 18.45 Uhr**

### **zum Verbleib bei den Lehrkräften der Schulen**

Ich / wir erkläre/n mich / uns hiermit einverstanden, dass

mein / unser Sohn / meine / unsere Tochter \_\_\_\_\_

an der **Online-Informations-Veranstaltung „Libingua lädt ein... Die Deutsch-Französische Hochschule stellt sich vor“** am **31. Mai 2021**, von 16.00 Uhr – 18:45 Uhr teilnimmt.

Der Nutzung des Videokonferenz-Systems Zoom sowie der namentlichen Einschreibung meines / unseres Kindes für zwei Sessions der DFH-Botschafter\*innen stimme/n ich / wir zu.\*

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

\*Hinweise des Veranstalters:

Alle personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Organisation der Veranstaltung verwendet, DSGVO-konform behandelt und nach der Veranstaltung gelöscht.

Das Aufzeichnen und im Besondern das Onlinestellen von aufgezeichneten Videokonferenzen ohne Einverständnis sind verboten, dies würde die Rechte an Ton und Bild verletzen. Lehrkräfte sind nicht verantwortlich für die missbräuchliche Nutzung durch Dritte.

Als Veranstalter weisen wir darauf hin, dass die Teilnehmenden der digitalen Veranstaltung den Onlinedienst Zoom in eigener Verantwortung nutzen. Wir machen auch darauf aufmerksam, dass der Anbieter Zoom die Daten seiner Nutzenden entsprechend seiner Datenschutzrichtlinien speichert. Libingua hat als Veranstalter der o.g. Online-Veranstaltung keinen Einfluss auf Art und Umfang der durch den Anbieter Zoom erfassten Daten, die Art der Verarbeitung sowie deren Weitergabe an Dritte. Selbst bei Vorliegen einer Auftragsverarbeitung im Sinne des Art. 28 DSGVO hat Libingua keine abschließende Kontrollmöglichkeit.